

### Hombre prevenido...

## ¡Juventud! ¿Qué haces?

Desde el año 1904 funciona en Vitoria una entidad que, por los laudables fines que persigue, es digna de los elogios más cálidos y acreedora a que el pueblo todo la ayude en su mejor desenvolvimiento y desarrollo, acudiendo a prestarle calor, vida, aquellos que, por su desahogada posición social, ó por vivir en un ambiente de relativo bienestar, no les sería costoso, no les causaría extorsión el desprenderse, anual ó mensualmente, de unos céntimos que, en calidad de donativos, irían á engrosar las cantidades del capital social con que cuenta para la práctica de la humanitaria misión a que se le destina.

Me refiero, pues, á la Sociedad obrera «Protección Mutua Artesana», institución que tiene por objeto llevar un consuelo, modesto en sí, á aquel que en su constante batallar por la existencia, llega á un momento enervante, de agotamiento físico, y véase privado de ganar el sustento, teniendo enfrente la dolorosa perspectiva de verse arrancado del lado de los suyos para que la caridad, tendiéndole amorosamente su manto protector, lo recoja del arroyo para encerrarlo entre las augustas paredes de una Casa de Misericordia... ¡Qué doloroso es esto! ¡Verdad, lectores? Pero es una realidad incontrovertible.

Pues la juventud vitoriana, tan entusiasta en otros menesteres, menos productivos quizá, parece que no le preocupan estas cosas; parece desconocerlas; no se da cuenta de su torpeza. No quiere hacerse á la idea—¡triste destino!—de que llegará un día en que ha de verse envuelta en esas nebruras de la senectud desvalida y recordará su proceder egoísta de querer vivir al día, sin poner su vista en el mañana...

Todo esto lo digo apenado; me lo dicta el corazón; enseñámelo la experiencia. Cerca de un año hace

que fui nombrado—inmerecidamente, por supuesto—miembro de la Junta Directiva de la «Protección Mutua Artesana», y en este transcurso, con los dedos de una mano, y sobran dedos, pueden contarse las altas que ha tenido la Sociedad.

Y no es que ésta cobre cuotas mensuales elevadas, no; la cuota á pagar es de 50 céntimos, la que da derecho, á los diez años de permanencia, y demostrada que sea la incapacidad para el trabajo, á una pensión vitalicia de una peseta; á los quince, á 1'25, y á 1'50 á los veinte. ¿Quiere decirme alguien si hay Sociedad en España que, por 0'50 pesetas al mes dé subsidios de esta naturaleza, contando alrededor de trescientos socios? Yo estoy convencido de que no puede haberla, á menos de tener la seguridad de un próximo florecimiento.

Pues esta es la situación de la «Mutua». Hasta ahora viene desenvolviéndose muy bien, teniendo un capital de garantía de cerca de 50.000 pesetas; pero como los socios á percibir la pensión son ya muchos, aumentando de día en día, es necesario, para mantener esas reservas, el ingreso constante de socios de número, ya que, sin este auxilio, sus esfuerzos habrían de resultar estériles en un plazo más ó menos largo.

Establece también otra cuota de defunción de 50 céntimos por socio, cuyo importe recaudado, al llegar el triste caso, pasa á manos de las personas á quienes haya dejado como heredera el interfecto.

Tiene otras ventajas muy apreciables que se desprenden de la lectura de sus estatutos, de los cuales he de dar algún avance en sucesivos trabajos.

Entretanto, limitome hoy á dolerme de la pasividad de los obreros vitorianos, de esa suicida pasividad por la previsión, pasividad que no encuentra justificación en la juventud, por ser ella, porque la juventud es vida, la llamada á darla, y próspera, á todo aquello que, cual el asunto de que me ocupo, tiende á su particular bienestar y al progreso de los pueblos.

¡Juventud! ¿Qué haces?

ALEJANDRO RAMIREZ.

**Jugo, sabor agradable, perfección... todo lo encierra el CHOCOLATE tan rico que fabrican los EZQUERRA.**

### Sección militar

**Orden de la plaza**

Servicio para mañana:  
Parada, Cuenca.  
Jefe de día, comandante de Alfonso XIII don Jesús Gortázar.  
Imaginario, otro de Cuenca, don Enrique Fernández.  
Visita de hospital y reconocimiento de provisiones, capitán de Guipúzcoa don Ramón Crespo.  
Imaginario, otro de Cuenca, don Fulgencio Mestre.  
Vigilancia, los Cuerpos de la guarnición.  
Traje, el de diario.

### CRONICA

## VIOLACIÓN

Otoño, con sus feroces garras de titán negro, con sus entrañas regridas de dragón, destruye el encanto de la Naturaleza. La reja acorada, como lanza mortal, penetra en el seno caliente de la tierra y desgarrar y sepulta la vestidura verdosa que tantas veces el poeta estático contempló desde su torre quimérica. Es un funeral, un viaje funeral cronométrico el que se canta en esta estación, cuyo único viajero es la Vida.

Los días grises, días de duelo para el arroyo desahogado, llegan con el principio de ensañamiento de este asesino de nuestras carnes magras, que hemos dado en llamar frío, pero que debemos bautizar con el nombre de garfio del tiempo.

Todo triste, todo amarillo, cada- vérico como la propia Desnarigada, aparece sobre el escenario terrenal y en el rostro y en el cuerpo humano cubierto de pieles, ramalozos de un color violeta oscuro, cual si una parálisis hubiera detenido las vetas sanguíneas, los arroyos por donde circulan los glóbulos rojos que sostienen las calorías corporales. Por doquiera huele á fantasmas, á cera de secta siniestra y á huesos calcinados. Es una mezcolanza de gases exterminadores, que trae tras sí esta maldita estación de cronos.

También en los cementerios se duplica la actividad. Los viejos enterradores, esos hombres graves cuya risa en sus labios es un epílogo á la existencia, seputan su azada en la hoya y extraen las migajas de la momia humana para calcinarlas en montón, allá, en un apartado rincón del reino de los muertos. Y el humo, ese humo á grasas extrañas y á cuero cabelludo asado, llega hasta nosotros como una bocanada de cieno. Y por un momento pensamos en la tierra violada por el arado; en el nicho profanado, donde unos gusanos graves como enterradores, pasean sus hazañas y miran arriba como pidiendo más...

Es un himno innegable á la producción intensiva el que canta Otoño; pero también un responso á la Muerte; una entonación fune-

ria á la Belleza, que es poesía y es Vida.

La tierra, disfrazada de mujer, abre sus anchas caderas de matrona y se entrega rendida por la lucha al doloroso tormento de la preñez. La violación se está consumando. El barbecho virgen es perforado. Un alarido, grito salvaje en el paraje solitario, emerge de la tierra. Es la protesta de la raíz silvestre violentamente desgajada como un miembro humano.

Resulta fácil ordenar á la tierra que engendre el vástago endémico y después la espiga; es sumamente cómodo decir al *paño* que haga producir á la tierra, que injerte el fruto, que se preocupe con su propio sudor de la lozania de los campos, para comerciar con el sudor de la tierra madre. Lo equitativo sería que ese cereal sirviera para que retorne la Fraternidad entre los hombres, cotizando lo que el campesino y la tierra le regala, á un precio legal y no excesivo.

Las doctrinas y las leyes andan desequilibradas. Aquéllas pretenden emancipar á una *casta* abandonando á las demás; éstas, dejando el libre ejercicio de los acaparadores que tranquilamente esperaron el fruto.

Se viola á las leyes y se pisotean las doctrinas. La emancipación y el comercio están representados por la soberbia del querer ser y por la no menos soberbia de serlo. Son dos teorías practicadas en distintos campos; pero de fruto idéntico.

La tierra, la tumba sagrada, las leyes y las doctrinas fueron violadas. En esta época del año, las luchas intestinas—socialmente hablando—tienen un tinte sangriento; la tierra pierde su virginidad; la tumba su misterio y las leyes su poderío.

Ya hemos llegado á la estación de Otoño, y al reemplazar el convoy de alegrías y vida por este cargamento de miserias y cráneos, miramos atrás como arrependidos de haber andado tanto...

JULIO F. MAEZTU

### De ferrocarriles

## Del de Vitoria-Estella

Se vuelve á la labor que se realizó en 1919 contra el ferrocarril de Vitoria á Estella, ignorando que, al reanudar ese modo de proceder, se estorba la producción de una fuente de riqueza que ha de proporcionar grandísimos beneficios á Navarra, Alava y Guipúzcoa.

No quieren convencerse ciertos navarros, lo mismo que algunos alaveses, que el sacrificio hecho por las Diputaciones no merece tal nombre, si se han de tener presentes los ingresos que aquél ha de proporcionar á las arcas provinciales.

Ahora, con permiso de quienes piensan de diferente manera y emborronan cuartillas tratando de esta cuestión, no se pide ni una peseta más, y el que sostenga lo contrario, no conoce el alcance de la proposición del ingeniero señor Mendizábal, que consiste, única y

exclusivamente, en procurar que las obras estén terminadas en 1924, sin aumentar los gastos, como ya se ha demostrado desde estas columnas.

No nos parece mal, muy al contrario, que se pidan garantías, que se exija al Estado que cumpla al pie de la letra todo lo que se ofrece, pero nada más.

No saquemos el asunto de quicio; no pongamos dificultades y demos todas las facilidades que se nos pidan.

Así es que recomendamos á los pamplonicos que en vez de criticar esa gran obra, laboren porque se haga cuanto necesario sea.

Unámonos todos para que Estella—Marcilla, Pamplona—Estella—Logroño, Mecolalde—Azpeitia y otros ramales, sean un hecho.

Dejémoslos de pequeñeces y laboremos unidos por el país.

**Probad los vinos rancios, blancos y claretes legítimos de la bodega Vasco-Aragonesa**  
Despacho Central  
Plaza de la Independencia, 4-Vitoria

**Doctor Tomé Ortiz**  
de las Clínicas de Madrid, Barcelona y París  
ESPECIALISTA  
Partos, enfermedades de la matriz y genito-urinarinas.  
Consultas de 12 á 5. - Florida, 34, 1.  
Teléfono 564.

### Del Gobierno civil

## Junta de Beneficencia

Celebró sesión el día tres de los corrientes, á las seis de la tarde, teniendo lugar en el despacho oficial del Ilmo. señor don Agustín de la Serna, Gobernador civil, bajo su presidencia, con asistencia de los señores Cerrada, Ripalda, Menchaca, Fernández de la Peña, Araviotorre, Viguri y secretario señor Sarachu.

Dada lectura del acta de la sesión anterior, fué aprobada.

Dióse lectura de un informe emitido por el señor S. de Santa María, Abogado de la Beneficencia, en el expediente relativo al legado benéfico hecho por doña Rosa Blanco en favor de niños expósitos; siendo aprobado dicho informe y acordando la Junta que, en su consecuencia, se eleve el expediente á la Dirección general de Administración, á los fines consiguientes.

El vocal ponente señor Ripalda dió cuenta del expediente referente á las escuelas de Arciniega, aprobando la Junta lo manifestado por dicho señor vocal.

Se leyó una comunicación del señor Juez de Instrucción de Vitoria remitiendo una cartera con varios documentos y 2'70 pesetas que pertenecieron al joven Faustino Alzórri, muerto en la vía, y cuyos objetos destina el padre de la víctima á la Beneficencia. La Junta quedó enterada de dicha comunicación, acordando acusar recibo de la misma á la autoridad judicial y comi-

sionando al Secretario para que la suma expresada la entregue á la entidad benéfica que considere más necesitada.

En vista de lo manifestado por el Secretario-Administrador, se acordó hacer los llamamientos, en la forma acostumbrada, á objeto de proceder á la adjudicación de dotes de las obras-pías de «Huérfanas de Elguea», don Juan Ortiz de Zárate en Manurga, y don Juan y doña Teresa Ugarte en Lezama, cuyo patronato ejerce esta Corporación.

A continuación se dió lectura de la Orden-circular de la Dirección general de Administración, publicada en la «Gaceta» de Madrid del día 1.º, en la que se dan instrucciones acerca de la próxima renovación bienal de la Junta; y se acordó dar á dicha superior disposición el más exacto y puntual cumplimiento, á fin de que dentro del presente mes puedan elevarse las ternas con las propuestas de señores que han de sustituir á los Vocales á quienes corresponde cesar en 31 de Diciembre próximo.

Por último quedó la Junta enterada de que la Comisión nombrada en la sesión anterior se había entrevistado con doña Elisa del Rey para hacerla entrega del oficio laudatorio de esta Corporación por el ceo demostrado por dicha señorita al entregar el capital necesario para cumplimiento de las cargas benéficas de la Obra-pía de don Juan Bautista de Azarmendi, instituida en Mendarozqueta y Buruaga.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

### Carmelo Burgo

Han regresado de Melilla nuestro respetable amigo don José Burgo, su señora é hijo don Miguel, á donde les llevó las noticias recibidas, el 21 del pasado Octubre, de hallarse prisionero en Rad-Luz (Beni-Sicar) su hijo el alférez del regimiento de Melilla don Carmelo, y gestionar su rescate.

Por averiguaciones practicadas por el Comandante general de Melilla con el moro Kadur, jefe de la citada kábila, se ha sabido que, efectivamente, fué hecho prisionero el 25 de Julio en la posición que ocupaba de Sbuch-Sbaá; que fué llevado á Rad-Luz, donde recibió buen trato y recluido en casa del citado jefe.

Debido á enfermedad contraída durante su cautiverio, falleció el día 26 de Agosto.

Entonces el jefe de la kábila fué al cementerio católico de la que, hasta los días trágicos, fué posesión española, desenterró un cadáver y en la misma caja que aquél estaba metió al alférez señor Burgo y le dió cristiana sepultura. Este hecho humanitario, que contrasta grandemente con la ferocidad demostrada por nuestro cruel enemigo, lo hizo el citado jefe por la gran simpatía que le había inspirado su joven prisionero.

Grande es la pena que hemos sentido al enterarnos de esta desgracia, asociándonos de todo corazón á las amarguras que van pasando en estos meses, y pasa en estos momentos, la distinguida familia de los señores de Burgo, pudiéndoles servir de lenitivo el saber que ha sido cuidado en su cautiverio y enfermedad su querido y llorado hijo don Carmelo Burgo y Galín, que en paz descanse.

### Ecos de sociedad

**Santoral**  
Santos para mañana:  
Teodoro, Ursino, Agripino, Telesforo, Juana.

**Don Teodoro Iradier**  
Un año se ha cumplido hoy del sentidísimo fallecimiento del que fué nuestro respetable amigo don Teodoro Iradier, una de las personas de más prestigio de la capital de Alava.

En sufragio de su alma han sido aplicadas las misas que ayer se dijeron en la iglesia del Buen Suceso, de Madrid, y las celebradas hoy en nuestra ciudad en San Pedro, San Miguel, Jesuitas, Carmelitas y San Antonio.

Con tan triste motivo renovamos las protestas de nuestro pésame, sentido y sincero, á su viuda, hijos, nietos, hija política y demás distinguida familia.

**Notas tristes**  
Por cumplirse mañana el primer aniversario de la muerte de doña Josefa Canta, viuda de Pico, por su eterno descanso ha sido aplicado el cabo de año celebrado esta mañana en la iglesia de Oblatas.

Damos el pésame á sus hijas doña Felisa y doña Brigida, hijos políticos doña Faustina Azúa y don Ramón Arrese, y demás parientes.

**Viajes**  
Regresó de San Sebastián don Antonio Torra.  
—A Valladolid ha ido don Pedro Zaragüeta.

Cadenitas oro ley macizo, 18 kilates, las de 28 pesetas á 15.  
Monederos plata de ley, baratísimos.  
Sujetadores corbata esmaltados, á 7 pesetas.  
Pendientes y sortijas, de 10 pesetas á 6.  
Relojes de bolsillo, los de 22 pesetas á 14.  
Relojes pulsera, los de 25 pesetas á 17.  
Medallas macizas, plata de ley, las de 3'50 pesetas á 2.  
Cadenitas macizas, plata ley, para medallas, á mitad de su precio.  
Sortijas de sello, chapadas en oro, las de 8 pesetas á 4'50.  
Pulseras esclavas, chapadas en oro, las de 18 pesetas á 10.  
Sortijas alianza, chapadas en oro, las de 8 pesetas á 4'50.  
Cadenitas plata ley para medallas, las de 4'50 á 2'50.  
Cadenitas plata ley para medallas, las de 7 pesetas á 4'50.  
**Ultimos días de venta**  
**ISASIA - Joyero - Dato, 24**  
NOTA.—Arreglo de relojes, á precios económicos.

**FRONTON VITORIANO**  
Mañana miércoles, á las siete y media de la tarde gran partido de pelota á mano  
Chiquito y Echave II (azules) contra Larrañaga y Mondragonés (rojos)  
Con todos los saques libres los primeros  
Palco, 2'50; Butaca y silla, 2; Entrada paseo, 1'00; media, 40'0

**NUEVO TEATRO DE VITORIA**  
Mañana, á las 6'30 de la tarde y 9'45 de la noche, magníficas funciones de cinematografo  
**PROGRAMA**  
Don Juan (cuatro partes).  
Marruecos (séptima información).  
Ultimo episodio (4 partes) de **El vengador**, por William Dnnan.

**Gadenitas oro ley, macizas, para medallas, las de 28 pesetas á 15.**  
**Pendientes y sortijas oro de ley 18 kilates con diamantes legítimos, desde 30 pesetas.**  
**Sortijas de sello chapadas oro, buen resultado, las de 8 pesetas á 4'50.**  
**Bolsos macizos oro ley, para señora, desde 500 pesetas.**  
**Sortijas-Alanzas chapadas oro, buen resultado, las de 8 pesetas á 4'50.**  
**Despertadores ¡ocasión! desde 9'50 pesetas.**  
**Relojes de bolsillo, para caballero, los de 22 pesetas á 14.**  
**Isasia-Joyero Dato, 24 Liquidación verdad**



# Una concesión del Papa

Todos los días leemos en los periódicos el artículo «Rasgos patrióticos» y por el contemplamos a España entera coadyuvando al triunfo de nuestras armas y al bienestar del Ejército. ¿Por qué no ha de ser también «España entera» la que se preocupe de los soldados difuntos?

Esta idea, que ha cruzado por muchos espíritus, se ha puesto en obra: No ha mucho, una Comisión de madres y señoras españolas acudieron a Su Santidad Benedito XV para pedirle una indulgencia plenaria en favor de los difuntos de la guerra de Africa, el día 4 de Noviembre, primer viernes de mes, y el resultado de la petición no pudo ser más satisfactorio, como se ve en la carta siguiente:

«Madrid 23 de Octubre de 1921. A las señoras de la Comisión de madres y señoras españolas. Distinguidas señoras: En contestación a su respetuosa instancia del correo me es grato comunicaros que, accediendo a su deseo, me abresuré a elevar a Su Santidad su solicitud, en la que le peticionan que se dignara aprobar la Comisión general que ustedes deseen

promover, á ser posible, el primer viernes de Noviembre, con el fin de obtener una próxima y gloriosa paz, y que tuviera á bien conceder una indulgencia plenaria aplicable á los muertos de la guerra de Marruecos.

El eminentísimo señor Cardenal Secretario de Estado, por orden de Su Santidad, se ha dignado dirigir-me el siguiente telegrama:

«Santo Padre, complaciéndose noble iniciativa madres y señoras españolas promover, con aprobación Episcopado, Comunión general primer viernes Noviembre, según intenciones indicadas comunicación V. S., concede gustoso á cuantos comulgaren en dicho día

Apostólica Bendición é indulgencia plenaria, aplicable difuntos. Su Santidad une sus suffragios por pobres muertos.—Card. Gasparrin».

Al trasladar á usted el anterior telegrama me complzco en felicitarlas por su caritativa y cristiana obra, y en asegurarlas que, adhiriéndome de todo corazón á la misma, elevaré mis más fervientes supplicas al Altísimo para impetrar el eterno descanso de los difuntos y una paz próxima y duradera.

Con el mayor respeto me confiro de ustedes s. s.

FEDERICO TEDESCHINI

Nuncio apostólico

# Un partido benéfico

## Nuevo Teatro

Desde el jueves próximo y en las funciones de días laborables se entregarán VALES para el regalo de

Tres magníficas cestas de Navidad

Cada tres vales correlativos ó seis saltados serán canjeados por un número para el sorteo que tendrá lugar el último día de cinematógrafo del mes de Diciembre, antes del debut de la Compañía que actúe en dichas fiestas.

A los señores abonados se les entregarán los números que les correspondan por las funciones.

El jueves próximo, como sexto de moda, se proyectarán, en este elegante coliseo, las películas siguientes:

El grandioso drama «La verdad oculta», por la bellísima artista Anna Case.

La preciosa comedia «Más buena que el pan», por la gran artista Magde Kennedy.

## Frontón Vitoriano

### Partido benéfico

Anoche, á la hora anunciada, se celebró el partido á beneficio de los soldados de nuestra guarnición que actualmente se encuentran en Africa.

Cumpliendo el programa salie-

ron á la cancha las parejas formadas por Guinea y Alfaro (azules), Orbeago y Altí (rojos) para jugar á raqueta el partido benéfico concertado á 50 tantos.

El bando azul se adelantó en el tanteo y el papel de este color se cotizaba con firmeza en las apuestas, pero la pareja rezagada mejoró su juego, consiguiendo alcanzar á sus contrarios en el tanto 41.

Después de este primer empate la lucha de los dos colores fué mucho más enconada y los tableros se igualaron nuevamente en 42, 47 y 48.

Esta parte del partido resultó interesante y competitiva, hasta que finalmente los rojos triunfaron del encuentro por diferencia de dos tantos solamente.

Los jugadores consiguieron complacer al distinguido público que asistió anoche á la función benéfica del Frontón, demostrando reunir condiciones suficientes para hacer siempre competidos y agradables todos los encuentros que entre los cuatro aficionados raquetistas se concierten.—El canchero.

**Se necesita** confitero. Informarán: Cantón de la Soledad (más conocido por el de San Pedro), 2, peluquería.

**Lecciones** Matemáticas, Idiomas, traducciones técnicas, Francés, Inglés, Alemán, Ruso, Italiano, etc. Razón, San Francisco, 14 b's.

## JABON CHIMBO

El mejor de todos los jabones, por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema los objetos lavados con él.

Pedido en todas partes, exigiendo siempre la marca estampada en cada trozo.

Trozos de 500 y 250 gramos exclusivamente.

# Noticias de provincias

## Alicante

### Obispo gravísimo

En Orihuela se encuentra gravemente enfermo el obispo de esa diócesis don Ramón Plaza.

Se le han administrado los Santos Sacramentos.

## Contabilidad

Mecanografía, Preparación para el ingreso en Bancos y otras oficinas. E. ROMERO, Florida, 42, 1.º. Copias de escritos á máquina.

## LA TOSTADORA

Viuda é Hijos de Ponciano Abad

Florida, 45 (esquina Rioja)

VITORIA

Nuevo despacho y almacenes

Grandes tostadores de café, molido por electricidad. O. f. de torrefacción y esurales. Tueste diario.

## Barcelona

### Crimen social

Cuando pasaba por la carretera de Hospitalet Ubaldo Durán, de 58 años, al llegar al sitio denominado «La Torratxa» fué agredido por unos desconocidos que le hicieron varios disparos dándose después á la fuga.

El herido fué trasladado á una clínica próxima, donde falleció á los pocos momentos.

Presentaba el cadáver tres heridas en la región lumbar, una en la ingle y dos en la región frontal.

La víctima trabajaba en una fábrica de vidrio, donde organizó el Sindicato libre.

## Coruña

### Complot descubierto

El jefe de policía ha descubierto el complot que se había organizado para asesinar al ministro de Marina y volar el trasatlántico «Cristóbal Colón» el día de su botadura.

Están encarcelados Jesús Arenas, presidente de la Federación obrera de Coruña, y los sindicalistas catalanes Manuel Pinar, Arsenio Domingo y Manuel Estévez, á los cuales se les han ocupado documentos que prueban la organización del complot.

IMPRENTA VITORIANA  
DATO, 53

## Ferrol

### Intento de asesinato

Han sido detenidos dos individuos que intentaron asesinar al párrroco de Montero.

El vecindario intentó lincharles.

**Ganga** Envío certificado último modelo máquina afeitar, con magnífico estuche níquel, á quien me remita cinco pesetas por giro postal. Dirección: Juan Lagarejos.—Bilbao—Begoña.

**Se vende** un piso modesto. Informarán: Cantón de la Soledad (más conocido por el de San Pedro), 2, peluquería.

## SASTRE

Urge oficial. Herrería, 192, 1.º

**Se necesitan** oficiales y aprendizas para coser en ropa blanca. San Francisco, número 9, piso 4.º

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

### PRINCIPALES OPERACIONES

Imprestaciones á la vista devengan el interés de 3'50 por 100 anual. Id. especiales á plazo de un año, el interés de 4'25 por 100 anual.

### PRESTAMOS

Préstamos y apertura de cuentas corrientes de crédito con garantía hipotecaria de valores al interés de cinco y cuarto por 100 anual. Préstamos con garantía de firmas, hasta dos mil pesetas, el 6 por 100, y de 2.000 pesetas en adelante, el cinco y medio por ciento.

### OFICINAS: CASA CONFISTORIAL

Horas de despacho: Mañana, de nueve á una y media. Tarde, de tres y media á cinco y media.

Para más detalles solicitar reglamentos, tarifas y antecedentes al señor Director. Ce en e de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

## BANCO DE VITORIA

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 3.000.000

### Principales operaciones

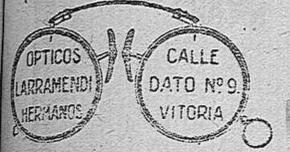
Cuentas corrientes á la vista, en pesetas,	al 2'50 por 100.
cheques, en francos,	al 3 por 100
en libras,	al 5 por 100
en marcos,	al 2 por 100.

### IMPOSICIONES:

En Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas)	3'50 por 100 anual.
En consignaciones á un año	4'25 por 100 anual.
Á la vista (de 500 á 25.000 pesetas)	3'25 por 100 anual.
Á seis meses (cantidad limitada)	3'25 por 100 anual.

Compra y venta de valores en Bolsa, nacionales y extranjeros. Giros, cartas de crédito órdenes de pago telegráficas. Negociación de letras sobre España á 1 1/2 económico cambio del litro del Banco. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Dada Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO. Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libres de derecho de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler. Informes comerciales. Horas de oficina: Ce 9 á 1 y de 3 y medr á 5



**OPTICOS ESPECIALISTAS**  
**LARRAMENDI HERMANOS**  
Talleres mecánicos movidos eléctricamente.  
Las recetas de los señores médicos-oculistas, son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.  
**GRADUACION DE LA VISTA**  
Óptica fina en general. Lentes y gafas de todas clases.  
Lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

## Artículos de cemento. Portland prensados.

### Cadrillos

Resistentes, impermeables, incombustibles. De serie perfecta, no necesitan enlucido. Se cortan perfectamente á pesar de su gran dureza. Se hacen de cualquier color y con la cara útil de cualquier forma. Dimensiones 25 por 12 por 8'5.

### Lijas planas

Impermeabilidad absoluta. Poco peso (35 á 37 kilogramo cuadrado). Resistentes al peso por la cubierta. De perfecto ajuste. No les afecta el hielo ni el fuego. Resistentes pendientes de 20 por 100. Colores permanentes y variados á voluntad.

Queques huecos, baldosas, tubos, fregaderas, postes de cercado y regueras para conducción de aguas á cielo abierto.

Fabricante, Julio F. de Trocóniz  
Avenida de Eibar

## ¡AGRICULTORES!

Abonado con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al COMITE DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE, Almirante, 19, Madrid.



**OÑA**  
**M.º DENTISTA**  
San Prudencio, 28, 3.º (frente al Nuevo Teatro)

## Curación de las hernias

**LEED:** El reputado ortopedista de Barcelona señor Torrent, con el humanitario fin de que puedan curar sus males tant personas que están sufriendo, estará en Vitoria únicamente el lunes 14 de Octubre, hospedándose en el Hotel Quintanilla, donde demostrará á todos cuantos queridos lo presenten, que se obtiene alivio instantáneo, con la aplicación de su método y curación radical de las hernias mediante los maravillosos aparatos de su invención, los cuales no molestan ni hacen bufo, smociéndose al cuerpo como un guante. Hombreres y niños deben de usarlos. Horniadas, no dejéis, pues, de visitar, sin pérdida de tiempo, á dicho especialista para dar adquirir sus tan notables aparatos, que, indiscutiblemente lo mejor que existe en el mundo, bello ideal de la ciencia y el remedio verdad, único é infalible de vuestros graves males, por lo que se curan sin molestia alguna y sin necesidad de operaciones, lo están recomendando. Si queréis ahorrar tiempo y dinero, no debéis nunca comprar braguetas ni vendajes de clara alguna sin antes ver primero al ortopedico Torrent, de nombre conocido, y tened muy presente que está en Vitoria únicamente el lunes 14 de Octubre, hospedándose en el Hotel Quintanilla.

En Bilbao, el día 11, en el Hotel Goni; en San Sebastián, el 12, en el Hotel Suizo; en Tolosa, el 13, en el Hotel «El Siglo»; en Pamplona, el 15, en el Hotel San Julián; en Tafalla, el 16, en el Hotel Comercio; en Logroño, el 18, en el Hotel París.

De noche podrá visitarle cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las diez de la tarde. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 18, Casa Torrent, nombre registrado.

## Peligra vuestra vida

Ojo de no ser engañados

SE IMPONE LA VERDAD.—Advertencia: Para evitar las ju diciales equivocaciones debe saberse siempre que está r. p. la casa cada tiene que ver con otros anuncios de nombres parecidos é iguales al de esta conocida casa y que pueden f. r. y confundirse. Todo el que quiera velar por su salud, debe tener un granísimo cuidado en no equivocarse sobre f. r. y asegurándose primero siempre, de que realmente tratan con el reputado especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado, el único verdadero, debiendo por tanto buscar y preguntar siempre en los boletines por el especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado, que es la garantía absoluta de todos los herniados.

## Llegó el mejor aparato de luz

por gasolina. El único práctico, cómodo y económico; no puede explotar; no hace humo ni olor un sólo segundo para encenderlo; aparato siempre dispuesto al uso. Se pasa á domicilio con las muestras prácticas. Más de 5.000 en uso en España y Africa.

Almanaque de Bailly Bailliere para 1922; agendas para el año; calendarios con participación en la lotería de Navidad.

Más de 3.000 plumas estilográficas de las mejores marcas.

Todos los mapas publicados por el Estado Mayor del Depósito de la Guerra. Encargos á

Librería General  
Viuda é hijos de Linçero  
Teléfono número 25.-Vitoria

**Venta** de una casa de nueva construcción, con huerta cerrada, propia para verano, á dos kilómetros de esta ciudad. Informes en esta Administración.

# Polvos de Talco HIGEA

para la higiene de los niños  
Muy refrescantes © Perfume delicioso  
Bote elegante y práctico: 1'35 pesetas

Fábrica de aguardientes, licores, anisados y jarabes

Alcoholes rectificadas y desnaturalizados

de

**Lorenzo de Benito. - Vitoria**

Es la casa más antigua de Vitoria dedicada a este negocio y fabricante del famoso

“Anís Laurak-Batl”, incomparablemente el mejor.

Depósito: Calle de Moraza, 13

Fábrica y escritorio: Calle de los Herrán (Frente á la estación del Vasco-Navarro)

**Baños y aguas** Sulfurosas sulfhidricas nitrogenadas **Arechavaleta**  
(Guipúzcoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones - Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los órganos respiratorios - De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico

**ELIXIR ESTOMACAL**  
de Saiz de Carlos (STOMALIX) /  
Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO e INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acridias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GUCERO-FOSFATO de CAL con **CREOSOTAL**

EFICAZ CONTRA LA TUBERCULOSIS, CASOS CRÓNICOS, BRONQUITIS y DEBILIDAD GENERAL

REVEND. EN PRINCIPALES FARMACIAS y PRODUCCIONES DEPOSITO EN BENEDICTO SAN BERNARDO, 41

**MADRID**

La Unión y el Fenix Español  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

56 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos

Capital social 12 millones de pesetas efectivas, completamente desembolsado

**J. A. Quiroga y Goicoechea** Plaza del General Loma, 6, 2.  
VITORIA

**VAPORES TRANSATLANTICOS ESP NOLES**  
de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida ó informes en general, dirigirse á su consignatario

**HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.**

SAN SEBASTIAN: Plaza de la Alameda :: PASAJES: Buena Vista, 7  
Teléfonos municipales 70 y 1011 :: Teléfono provincial 11-3

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañado á cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota de kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si ha de asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan maresado, con la mayor claridad, el puerto de destino.

Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto y libro de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas.

Se ruega á los señores cargadores se sirvan dar aviso á esta Agencia, con toda anticipación que les sea posible, de las mercancías que deseen embarcar, para poderlas reservar el hueco necesario.

Carbones nacionales y extranjeros. — Agencia de Aduanas.

PROBADO LOJ EXQUISITO

**CHOCOLATES**  
**EZQUERRA**

VITORIA

**GRAN TINTORERÍA CATALANA**

Tintes en todos los colores, por delicados que sean. Negro superior para lutos en nueve horas. Limpieza en seco.

Para saber la verdad de lo que esta casa ofrece, basta probarlo una vez y quedarán convencidos. Economía en los precios.

Fábrica, Cuchillería, 14. Teléfono, 624

**Armería de Zulaica**

(frente á la Plaza de Abastos)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas con cañones de marea.

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con cañón de acero, martillado de un Blos.

Gran surtido de revólveros y pistolas automáticas, cartuchos cargados y varios y toda clase de accesorios de esta.

**EDUARDO PEREZ**  
ALMACEN DE MUSICA  
VITORIA

**Almacenes "LA BOLSA,"**  
FLORIDA, 23 Y ARCA, 13

Se ha recibido extenso surtido en aparatos eléctricos colgantes y de sobremesa y artículos propios para regalos en cristal, metal y porcelana fina.

**Cristalerías y vajillas** ■ **Muebles**

**JABÓN LAGARTO** Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes y ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas, 20.—Señores Hijos de don José Erbita, Plaza Nueva, 24.—Señores Hijos de Vitoria, 1.ª.—Señores B. Hernández y Hermano, Portal del Rey, 29.—Don Luelo Nalda, Fueros, 8.

**"LA EXPORTADORA,"**  
Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras

**Sebastián Ricardo Aranegui**  
VITORIA

lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones; sra escaparates, cañes y lunas espejo.—Lunas biseladas y grabadas.—Biselas biseladas.—Lunas de segunda mano y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos de cuadros, cuadros y oleografías.—Cristales.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjero.